

V Bruseli 3. decembra 2021  
(OR. en)

13990/21

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2021/0179(NLE)**

---

**JUSTCIV 178  
JAI 1249  
ACP 113**

**POZNÁMKA K BODU I/A**

|               |                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:           | Predsedníctvo                                                                                                                                                                                                     |
| Komu:         | Výbor stálych predstaviteľov/Rada                                                                                                                                                                                 |
| Č. dok. Kom.: | 10588/21                                                                                                                                                                                                          |
| Predmet:      | Návrh ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Jamajky k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí – prijatie |

1. Komisia predložila 6. júla 2021 návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Jamajky k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí.
2. O návrhu sa 15. júla 2021 konzultovalo s Európskym parlamentom, ktorý zaujal pozitívne stanovisko 25. novembra 2021.

3. Pracovná skupina pre občianskoprávne veci (všeobecné otázky) návrh Komisie preskúmala a delegácie sa vyzvali, aby predložili pripomienky. Vzhľadom na tieto pripomienky právnici lingvisti znenie návrhu preformulovali a zrevidovali tak, ako sa uvádza v dokumente 11957/21. Delegácie sú schopné dosiahnuť o tomto návrhu dohodu.
  4. So zreteľom na uvedené sa Coreper/Rada vyzývajú, aby prijali rozhodnutie Rady, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Jamajky k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí, v znení, ktoré sa uvádza v dokumente 11957/21.
-